GUVERNUL ROMÂNIEI
PRIMUL – MINISTRU

1396
17.07.2014

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
SENAT
L.171/28.07.2014

Domnule preşedinte,

În conformitate cu prevederile art. 111 alin. (1) din Constituţie, Guvernul României formulează următorul

PUNCT DE VEDERE

referitor la *proiectul de Lege pentru modificarea şi completarea Legii nr. 35/1997 privind organizarea şi funcţionarea instituţiei Avocatul Poporului"*, provenit dintr-o propunere legislativă iniţiată de domnii deputaţi Marko Attila Gabor şi Marton Arpad Francisc – UDMR (Plx. 578/2013, L. 171/2014).

I. Principalele reglementări

Proiectul de lege are ca obiect de reglementare amendarea *Legii nr. 35/1997 privind organizarea şi funcţionarea instituţiei Avocatul Poporului, republicată,* astfel:

- completarea art. 15 cu un nou alineat, alin. (2^1), prin care li se oferă cetăţenilor aparţinând minorităţilor naţionale, cu domiciliul sau reşedinţa în unităţi administrativ-teritoriale în care au o pondere de peste 20% din numărul locuitorilor, posibilitatea de a primi răspunsuri la petiţii orale sau scrise în limba minorităţilor naţionale respective;

- completarea art. 29 cu un nou alineat, alin. (1^1), prin care birourile teritoriale ale Instituţiei Avocatul Poporului care îşi au sediul în unităţi administrativ-teritoriale în care cetăţenii aparţinând minorităţilor naţionale au o pondere de peste 20% din numărul locuitorilor, să asigure folosirea limbii minorităţilor naţionale respective în relaţiile cu petiţionarii, în scris şi oral.

II. Observaţii

Prin *Ordonanţa de urgenţă nr. 48/2014 pentru modificarea şi completarea Legii nr. 35/1997 privind organizarea şi funcţionarea instituţiei Avocatul Poporului, precum şi pentru modificarea şi completarea unor acte normative*, au fost introduse reglementări similare celor cuprinse în proiectul de lege.

Astfel, potrivit **art. 15 alin. (2^1)**, nou introdus prin Ordonanţa de urgenţă nr. 48/2014, *„Cetăţenii aparţinând minorităţilor naţionale, cu domiciliul sau reşedinţa în unităţi administrativ-teritoriale în care au o pondere de peste 20% din numărul locuitorilor, pot prezenta petiţii în limba maternă şi primesc un răspuns în limba română şi în limba maternă"*.

Totodată, prin introducerea unui nou alineat, **alin. (1^1)** în cadrul **art. 29** din acelaşi act normativ, s-a prevăzut că *„Birourile teritoriale ale instituţiei Avocatului Poporului care îşi au sediul sau îşi desfăşoară activităţile de audienţă în unităţile administrativ-teritoriale în care cetăţenii aparţinând minorităţilor naţionale au o pondere de peste 20% din numărul locuitorilor asigură şi folosirea limbii minorităţilor naţionale respective, în scris şi oral, în relaţiile cu petiţionarii"*.

Prin urmare, apreciem că iniţiativa legislativă a rămas fără obiect.

III. Punctul de vedere al Guvernului

Având în vedere considerentele menţionate la pct. II, **Guvernul nu susţine adoptarea acestui proiect de lege.**

Cu stimă,

Victor - Viorel PONTA

Domnului senator Călin-Constantin-Anton Popescu-Tăriceanu

Preşedintele Senatului

GUVERNUL ROMÂNIEI
PRIMUL – MINISTRU

NR. 221 /DPG
DATA 07022014

Domnule preşedinte,

În conformitate cu prevederile art. 111 alin. (1) din Constituţie, Guvernul României formulează următorul

PUNCT DE VEDERE

referitor la propunerea legislativă intitulată *„Lege pentru modificarea şi completarea Legii nr. 35/1997 privind organizarea şi funcţionarea instituţiei Avocatul Poporului”*, iniţiată de domnii deputaţi Marko Attila Gabor şi Marton Arpad Francisc – UDMR (Plx. 578/2013).

I. Principalele reglementări

Propunerea legislativă are ca obiect de reglementare amendarea *Legii nr. 35/1997 privind organizarea şi funcţionarea instituţiei Avocatul Poporului, republicată,* astfel:

- completarea art. 15 cu un nou alineat, alin. (2^1), prin care li se oferă cetăţenilor aparţinând minorităţilor naţionale, cu domiciliul sau reşedinţa în unităţi administrativ-teritoriale în care au o pondere de peste 20% din numărul locuitorilor, posibilitatea de a primi răspunsuri la petiţii orale sau scrise în limba minorităţilor naţionale respective;

- completarea art. 29 cu un nou alineat, alin. (1^1), prin care birourile teritoriale ale Instituţiei Avocatul Poporului care îşi au sediul în unităţi administrativ-teritoriale în care cetăţenii aparţinând minorităţilor naţionale au o pondere de peste 20% din numărul locuitorilor, să asigure folosirea limbii minorităţilor naţionale respective în relaţiile cu petiţionarii, în scris şi oral.

II. Observații

1. Scopul instituţiei Avocatul Poporului este acela de a apăra drepturile şi libertăţile persoanelor fizice în raport cu autorităţile publice, în special cu cele executive, fiind concepută ca o instituţie prin care Parlamentul îşi îndeplineşte atribuţiile de control asupra administraţiei publice.

Avocatul Poporului mediază conflictele dintre cetăţeni şi autorităţile administraţiei publice, în cazurile de „*administrare defectuoasă*".

2. Propunerea legislativă preconizează posibilitatea ca cetăţenii aparţinând minorităţilor naţionale, cu domiciliul sau reşedinţa în unităţi administrativ-teritoriale în care au o pondere de peste 20% din numărul locuitorilor, să prezinte petiţii orale sau scrise şi să primească răspunsuri în aceste limbi.

Potrivit art. 2 din Legea nr. 35/1997, instituţia Avocatul Poporului este autoritate publică autonomă şi independentă faţă de orice altă autoritate publică, în condiţiile legii, iar în exercitarea atribuţiilor sale, Avocatul Poporului nu se substituie autorităţilor publice.

Petiţiile adresate instituţiei Avocatul Poporului trebuie să se facă în scris şi să indice numele şi domiciliul persoanei fizice lezate în drepturile şi libertăţile acesteia, drepturile şi libertăţile încălcate, precum şi autoritatea administrativă ori funcţionarul public în cauză. Petiţionarul trebuie să dovedească întârzierea sau refuzul administraţiei publice de a soluţiona legal petiţia. Nu există o prevedere specială privind limba în care se pot adresa petiţii instituţiei Avocatul Poporului. Reglementări similare există şi la nivelul celorlalte instituţii Ombudsman din Europa.

3. În ceea ce priveşte teza potrivit căreia birourile teritoriale ale instituţiei administrativ-teritoriale în care cetăţenii aparţinând minorităţilor naţionale au pondere de peste 20% din numărul locuitorilor, asigură folosirea limbii minorităţilor naţionale respective, în scris şi oral, în relaţii cu petiţionarii, precizăm că activitatea la birourile teritoriale este o activitate cu caracter permanent, iar acordarea audienţelor în judeţele aflate în raza de competenţă teritorială a birourilor este o activitate cu caracter temporar şi aleatoriu, astfel că această prevedere nu se justifică.

4. Propunerea legislativă nu prevede nicio dispoziţie referitoare la resursele financiare necesare şi nici impactul asupra bugetului instituţiei, care

pentru anul 2014, nu are o prevedere specială pentru suportarea cheltuielilor cu aceste servicii.

În plus, potrivit art. 9 alin. (5) din *Regulamentul de organizare şi funcţionare a instituţiei Avocatul Poporului, republicat, cu modificările şi completările ulterioare,* în cadrul fiecărui birou teritorial îşi desfăşoară activitatea 2 experţi, cu excepţia Biroului Teritorial Alba Iulia, birou-pilot, care are 3 angajaţi. În prezent, schema de personal în ceea ce priveşte birourile teritoriale este completă şi nu permite angajări suplimentare de personal, întrucât nu se poate depăşi numărul maxim de posturi aprobat şi bugetat.

Din informaţiile furnizate de birourile teritoriale Oradea, Cluj-Napoca, Braşov şi Târgu-Mureş, a reieşit faptul că în ultimii trei ani nu au întâmpinat dificultăţi de ordin lingvistic, de natură să împiedice desfăşurarea activităţii Avocatului Poporului de apărător al drepturilor tuturor cetăţenilor, indiferent de apartenenţa la o minoritate naţională. În plus, cu ocazia audienţelor desfăşurate în Municipiul Sfântu-Gheorghe, nu s-au semnalat situaţii în care limba să constituie o barieră în discuţii, dificultăţile de înţelegere în limba maghiară fiind eliminate prin asigurarea traducerii în limba română cu ajutorul unui translator. Mai mult, unul din experţii din cadrul Biroului Teritorial Târgu-Mureş este vorbitor de limbă maghiară, neexistând dificultăţi de comunicare cu persoanele de etnie maghiară.

III. Punctul de vedere al Guvernului

Având în vedere considerentele menţionate la pct. II, **Guvernul nu susţine adoptarea acestei propuneri legislative.**

Cu stimă,

Victor - Viorel PONTA

Domnului deputat **Valeriu Ştefan ZGONEA**

Preşedintele Camerei Deputaţilor